

Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

Twenty Seventh Ordinary Sunday October 4th, 2015



© J. S. Paluch Co., Inc.

Vigésimo Séptimo Domingo Ordinario 4 de Octubre del 2015

"The Little Parish with a Big Heart"

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: www.saintbrunos.org

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 114 Saturday 9-11 a.m.

PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Hospitality Director
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Cristina Ugaitafa	Pastoral Council Chair
Ofelia Madriaga	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Vera Priego	CCD / Conf. Secretary
Deacon Art Sanchez	R.C.I.A.
Ramiro Castillo	R.I.C.A.

* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES*

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M. & 6:00 PM except Wednesday 7:00 PM

Holy Days: 8:00 AM & 7:00 PM

3RD FRIDAYS: 8:00 PM (SUNG ADORATION/ OUR LADY'S PRAYER GROUP)

Filipino Mass— Last Sunday of the Month *bawat huling Linggo ng buwan* 2:00 P.M.

ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:30 A.M. Clase

Segundo Sábado: 11:30 A.M. Bautizo

Third Saturday: 11:30 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:30 A.M. Baptisms

CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM

MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic Faith; those preparing to receive the Sacraments: *Thu. 7:00 pm Main Hall Upper Room*

RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

Para adultos interesados en la Fe Católica, por favor de llamar a la Oficina Parroquial.



Welcome

WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/

BIENVENIDOS

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.



Quotations

Quotations tickle the mind, make the heart flutter and move one to action. These are short expressions of a few chosen words which usually rhyme. They stay with us and teach us lessons that help us deal with life and its challenges.

Here's a Mexican saying that I learned during my trip to Washington, DC, "Señor, haz que me doble pero que no me quebre." Lord, double my burden but don't break me. It speaks of one's willingness to accept responsibilities with the hope that God will also give the added strength to handle them. It's the prayer of a someone who grinds it out in life, pushing forward, one step at a time, to live a good Christian life.

Here are some quotations from saints whose feast days we recently celebrated. St. Lorenzo Ruiz (September 28), the first Filipino saint, was said to have responded to his executioner's tempting offer to renounce Christ and be set free, "Have I a thousand lives, I will offer them all to God." With that firm profession of faith, he was put to death along with companion martyrs.

There is no quote attributed to Saints Michael, Gabriel and Raphael (September 29), but here's a brief one-liner to quickly remember who they are: Michael protects, Gabriel announces and Raphael guides. St. Michael was the leader of the angels who battled the bad angels led by Lucifer. Gabriel, of course, was the bearer of the good news to Mary' and Raphael was the traveling companion of Tobias in the Old Testament who was sent by his father Tobit on a journey. In my talk to the parents of confirmation students last Tuesday night, I challenged them to be like the Archangels by protecting their children from the sinful ways of the world, to announce to them the Good News that they are loved and to guide them in the right path, mostly by their examples.

St. Jerome (September 30) had a tremendous love for the scriptures. He translated the bible to Latin, the vernacular language at that time. For hundred years the Vulgate, as the Latin version of the bible was known, was widely used. Of the importance of the bible, Jerome said: "ignorance of the bible is ignorance of Christ."

St. Therese of Lisieux (October 1), also known as the Little Flower, was a cloistered Carmelite nun who in her short life dying at the young age of 24, inspired so many people. One of her sayings goes, "A word or a smile is often enough to put fresh life in a despondent soul."

St. Francis of Assisi (October 4), the co-patron of the Archdiocese, composed the poem *Canticle of the Sun* in his native language Umbria and from which poem, Pope Francis draw the title of his encyclical on care for the earth. St. Francis wrote: "Be praised, my Lord, through all your creatures."

Then we have our patron saint, St. Bruno (October 6), the founder of the Carthusian monastic order. Of his firm conviction that amidst the changes in the world and that all things pass yet Christianity remains, he said, "As the world turns, the cross stands firm."

Through the intercessions of St. Francis, St. Junipero and St. Bruno, may God bless us all!

Citas

Citas entretienen la mente, hacen que el corazón palpe más y mueven a la acción. Estas son expresiones cortas de algunas palabras escogidas que generalmente riman. Se quedan con nosotros y nos enseñan lecciones que nos ayudan a lidiar con la vida y sus desafíos.

Aquí hay un dicho mexicano que he aprendido durante mi viaje a Washington, DC, "Señor, haz que me doble pero que no me quebré." Se habla de la voluntad de un solo aceptar responsabilidades con la esperanza de que Dios también dará la fuerza añadida para manejarlos. Es la oración de una persona que trabaja duro en la vida, empujando hacia adelante, un paso a la vez, para vivir una buena vida cristiana.

He aquí algunas citas de santos cuyas fiestas que celebramos recientemente. San Lorenzo Ruiz (28 de Septiembre), el primer santo filipino, dijo que había respondido a la tentadora oferta de su verdugo a renunciar a Cristo y ser puesto en libertad, "¿Tengo un millón de vidas, voy a ofrecer todas a Dios." Con esa profesión firme de fe, fue condenado a muerte junto con compañeros mártires.

No hay cita atribuida a los Santos Miguel, Gabriel y Rafael (29 de Septiembre), pero aquí está una breve línea de recordar rápidamente lo que son: Miguel protege, Gabriel anuncia y Rafael guía. San Miguel fue el líder de los ángeles que lucharon contra los ángeles malos dirigidos por Lucifer. Gabriel, por supuesto, era el portador de la buena nueva a María y Rafael era el compañero de viaje de Tobías en el Antiguo Testamento que fue enviado por su padre Tobit en un viaje. En mi charla a los padres de los estudiantes de confirmación el pasado martes por la noche, yo los desafié a ser como los Arcángeles al proteger a sus hijos de los caminos pecaminosos del mundo, para anunciarles la buena nueva de que son amados y para guiarlos en el camino correcto, sobre todo por sus ejemplos.

San Jerónimo (30 de Septiembre) tuvo un tremendo amor por las Escrituras. Tradujo la Biblia al latín, la lengua vernácula en ese momento. Por cientos de años la Vulgata, como era conocida la versión latina de la Biblia, fue ampliamente utilizada. De la importancia de la Biblia, Jerónimo dijo: "la ignorancia de la Biblia es ignorancia de Cristo."

Santa Teresa de Lisieux (1 de Octubre), también conocida como la Pequeña Flor, era una monja carmelita de clausura, que en su corta vida quien murió a la edad de 24 años, ha inspirado tanta gente. Una de sus frases dice: "Una palabra o una sonrisa a menudo es suficiente para poner nueva vida en un alma abatida."

San Francisco de Asís (4 de Octubre), el co-patrono de la Arquidiócesis, compuso el poema *Cántico del Sol* en su idioma nativo Umbría y de la que el poema, el Papa Francisco saco el título de su encíclica sobre el cuidado de la tierra. San Francisco escribió: "Alabado seas, mi Señor, por todas tus criaturas."

Luego tenemos nuestro santo patrón, San Bruno (6 de Octubre), el fundador de la orden monástica Cartuja. De su firme convicción de que en medio de los cambios en el mundo y que todas las cosas que aún pasan el cristianismo sigue siendo, él dijo: "A medida que el mundo gira, la cruz se mantiene firme."

A través de la intercesión de San Francisco, San Junípero y San Bruno, que Dios nos bendiga a todos!



Weekly Calendar /
Calendario Semanal

SUNDAY, October 4th, Domingo FESTIVAL DAY
9AM-4PM Food Sales & Entertainment (COURTYARD)
7:00PM-9PM AA- Grupo Serenidad (SG)
Monday, October 5th, Lunes
9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
Tuesday, October 6th, Martes
9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
Wednesday, October 7th, Miércoles
9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6PM Rosary with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)
Thursday, October 8th, Jueves
9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
Friday, October 9th, Viernes
9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
Saturday, October 10th, Sábado
9AM CCD Classes / Catecismo (ALL HALLS)
11:30AM Clase Bautismal (IGLESIA)
1PM-3PM Estudio de Biblia-Legion de Maria (UR)
2PM Boda JIMENEZ / ESTRADA (IGLESIA)
5PM-7PM Tongan Choir Practice (SG)
7PM-12AM Tongan Men's Club (SG)



We pray for the healing and full recovery of:

- Porfirio Morris Julita Morris
Imelda Morris Nora Matias
Hine Tuifua Hilda Avila
Hector Camacho
Gustaf & Lillian Bonello

and all those who are sick please keep them in your prayers that God may grant them their health.

MASS INTENTIONS /
INTECIONES DE LA MISA



Saturday, October 3rd, Sábado
4:30 p.m. Ferdinand Gomez (Thanksgiving)
Beatrice Tanjuakio (Special Int.) All Souls in Purgatory
+Rolando Panganiban +Teresita Bernardino
+Anacleto & Amparo Castro (Death Anniversary)
7:00 p.m. +Jose, Julian & Miguel Torres
+Angelita Corona +Quirina Mora +Tomas Cadena
+Gregorio Molina
Sunday, October 4th, Domingo
8:00 a.m. Pro Populo
10:00 a.m. +Francisca Perez
12:00 p.m. Juliana Moris (Thanksgiving)
6:00 p.m. Carol Carter (Healing)
Monday, October 5th, Lunes
8:00 a.m. Amanda Birmingham (Healing)
6:00 p.m. +Petra Budesa
Tuesday, October 6th, Martes Feast of St. Bruno
8:00 a.m. +Encarnacion & Lucas Damasco
6:00 p.m. +Wilfredo Romero
Wednesday, October 7th, Miercoles
8:00 a.m. +Africa Cuenco
Thursday, October 8th, Jueves
8:00 a.m. +Atanacio Silvestre (1st Death Anniversary)
6:00 p.m. +Jose Mariano Jiron (3rd Death Anniversary)
Friday, October 9th, Viernes
8:00 a.m. Mila Sunga (Special Intention)
6:00 p.m. Maria Ella & William de la Cruz (Thanksgiving)
Saturday, October 10th, Sábado
8:00 a.m. +Petra Budesa

READINGS FOR THE WEEK

- Monday: Jon 1:1-2:2, 11; Jon 2:3-5, 8; Lk 10:25-37
Tuesday: Jon 3:1-10; Ps 130:1b-4ab, 7-8; Lk 10:38-42
Wednesday: Jon 4:1-11; Ps 86:3-6, 9-10; Lk 11:1-4
Thursday: Mal 3:13-20b; Ps 1:1-4, 6; Lk 11:5-13
Friday: Jl 1:13-15; 2:1-2; Ps 9:2-3, 6, 16, 8-9; Lk 11:15-26
Saturday: Jl 4:12-21; Ps 97:1-2, 5-6, 11-12; Lk 11:27-28
Sunday: Wis 7:7-11; Ps 90:12-17; Heb 4:12-13; Mk 10:17-30 [17-27]



LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes: Jon 1:1-2:2, 11; Jon 2:3-5, 8; Lc 10:25-37
Martes: Jon 3:1-10; Sal 130(129):1b-4ab, 7-8; Lc 10:38-42
Miércoles: Jon 4:1-11; Sal 86 (85):3-6, 9-10; Lc 11:1-4
Jueves: Mal 3:13-20b; Sal 1:1-4, 6; Lc 11:5-13
Viernes: Jl 1:13-15; 2:1-2; Sal 9:2-3, 6, 16, 8-9; Lc 11:15-26
Sábado: Jl 4:12-21; Sal 97(96):1-2, 5-6, 11-12; Lc 11:27-28
Domingo: Sab 7:7-11; Sal 90 (89):12-17; Heb 4:12-13; Mc 10:17-30 [17-27]



Year of the Consecrated Life



Rosary Rally 2015 Call to Prayer

Saturday, October 10th

10AM Mass celebrated by Archbishop Cordileone
St. Mary's Cathedral (1111 Gough St. and Geary Blvd.)
11:15AM Rosary Procession—St. Mary's Cat. to UN Plaza
12:00PM Rally at San Francisco UN Plaza (Market & 7th)
with the presence of the National Pilgrim Virgin Statue of the
World Apostolate of Fatima

Keynote Speakers:

Most Reverend Salvatore Cordileone

Archbishop of SF

Deacon Robert F. Ellis,

National Coordinator World Apostolate of Fatima, USA

Reverend Arturo Albano

Rector, Cathedral of St. Mary of the Assumption



Procesión del Rosario Llamado a la Oración

Sabado, 10 de Octubre

10AM Misa celebrada por el Arzobispo Cordileone
Catedral Santa Maria (1111 Gough St. and Geary Blvd.)
11:15AM Procesion del Rosario— De la catedral a la plaza
UN (Market & 7th)
12:00PM Inicio del programa en la UN Plaza con la presen-
cia de la Imagen Peregrina Nacional de la Virgen de Fatima,
del Apostolado Mundial

Oradores Principales:

Reverendo Salvatore Cordileone

Arzobispo de San Francisco

Diacono Robert F. Ellis

Coordinador Nacional, Apostolado de Fatima

Reverendo Arturo Albano

Parroco Rector de la Catedral Santa Maria de la Asunción

Catechism Corner

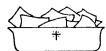
As we celebrate our patron St. Bruno's feast day this weekend through Oct.6, we ponder the life of this remarkable man. He established the Carthusian Order, a contemplative group of monks, took a vow of complete silence and lived in a stark small cell, denying himself basic comforts. He fasted from the influence of the worldly and wealthy, putting himself entirely in God's hands. It is said from the fruits of monasteries such as this, wars have been shortened, countries have been spared unrest, prayers answered and lives have been changed. But how can we access this saint to intercede for us? We simply call upon St. Bruno. Bruno to help us in our temporal and spiritual needs. We pray through him to God, as all saints are already friends of God. The Catechism says all of heaven and earth is in the Communion of Saints. So any person, who is baptized, belongs to Christ's body the church, therefore can be in communion with the Saints. As we already have this channel open to us, let us use it effectively on Oct.6.

We can gain a plenary indulgence through St. Bruno by attending mass on his feast day, receiving communion, and praying for the intentions of the Pope, one Our Father, one Hail Mary and one Glory Be. But to receive communion worthily, we must be free of all venial and mortal sin through Confession. Catholics who take seriously their decision to follow Jesus seek the joy that comes from a new beginning with God. Even the saints went to confession regularly; they needed it to grow in humility and charity, so as to allow God's healing light into their souls.

"Holiness is not the luxury of a few people, but a simple duty for you and me." Bl. Teresa of Calcutta

Al celebrar el día de la fiesta de nuestro patrono San Bruno este fin de semana Oct.6, reflexionamos sobre la vida de este hombre extraordinario. Él estableció la Orden Cartuja, un grupo de monjes contemplativos, dio un voto de silencio total y vivía en una pequeña celda austera, negándose a sí mismo comodidades básicas. Ayunó de la influencia de la mundana y riqueza, poniéndose a sí mismo en su totalidad en manos de Dios. Se dice de los frutos de los monasterios como el presente, las guerras se han acortado, los países se han librado los disturbios, oraciones respondidas y vidas han sido cambiadas. Pero ¿cómo podemos acceder a este santo que interceda por nosotros? Simplemente un llamado a San Bruno para ayudarnos en nuestras necesidades temporales y espirituales. Oramos por él a Dios, ya todos los santos que son amigos de Dios. El Catecismo dice todo el cielo y la tierra se encuentra en la Comunión de los Santos. Por lo que cualquier persona, que es bautizado, pertenece al cuerpo de Cristo, la iglesia, por lo tanto puede estar en comunión con los santos. Como ya tenemos este canal abierto para nosotros, vamos a utilizarla de manera eficaz en Oct.6.

Podemos ganar la indulgencia plenaria a través de San Bruno, asistiendo a misa el día de su fiesta, recibir la comunión y oración por las intenciones del Papa, un Padre Nuestro, un Ave María y un Gloria. Pero para recibir la comunión dignamente, hay que estar libre de todo pecado venial y mortal a través de la Confesión. Católicos que toman en serio su decisión de seguir a Jesús, buscan la alegría que viene de un nuevo comienzo con Dios. Incluso los santos fueron a confesarse regularmente; lo necesitaban para crecer en la humildad y la caridad, a fin de permitir que la luz sanadora de Dios en sus almas. "La santidad no es el lujo de unos pocos, sino un deber simple para que usted y yo." Santa Teresa de Calcuta



Weekly OFFERING

© J. S. Paluch Co., Inc.

YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*

September 26th & 27th / Septiembre 26 & 27

1st Collection / 1ra Colecta \$2,441.25

2nd Collection / 2da Colecta \$1,042.60